

*El público y las bibliotecas: metodologías para la difusión de la lectura* / Grazia Asta y Paolo Federighi, eds.; Grazia Asta, Simona Bandino, Pedro Bravo...et. al., colabs.; Biblioteca Pública de Isolotto y Programa Sócrates sobre Educación para Adultos de la Comisión Europea, coord. 1a. ed. Gijón: Trea, 2000. 207 p. (Biblioteconomía y administración cultural; 39). ISBN 84-95178-84-2

La necesidad de un cambio en los objetivos, las metodologías, los enfoques y las técnicas de la Bibliotecología, la Biblioteconomía y, en general, de las disciplinas dedicadas al estudio de la información, con el fin de hacer frente a las necesidades de información y a los requerimientos de los usuarios en la llamada *sociedad de la información*, se ha convertido en un tema recurrente en la literatura del área. Se alude también a un cambio en la actitud de los profesionales de dichas disciplinas respecto de sus tareas y responsabilidades, dejando de ser éstas solamente la conservación y la respuesta a solicitudes expresas, para agregar la difusión de la información, la búsqueda y formación de usuarios, los estudios de comunidades, entre otros.

Se habla del desfase de los distintos tipos de bibliotecas con respecto de las funciones que deben cumplir, el público al que deben servir y cómo deben hacerlo dadas las características de la nueva sociedad.

Dicha literatura, con frecuencia, se limita a señalar los errores y las deficiencias en los servicios bibliotecarios, en la preparación de los bibliotecarios, en la concepción de las bibliotecas mismas. Sin ofrecer soluciones o mencionándolas someramente. O, por el contrario, se plantean soluciones para casos muy específicos, o con planteamientos muy rígidos o endebles y que no permiten adaptaciones porque no desarrollan un análisis profundo del contexto en el que se da el problema.

“*El público y las bibliotecas*” es uno de los valiosos casos en que se ofrece un buen marco teórico donde se plantea el problema desde diversos puntos de vista, y se exponen soluciones detalladas dando la opción para su aplicación en otros contextos.

La biblioteca pública es una de las instituciones más afectadas actualmente por el debilitamiento de la importancia de los aspectos sociales frente al Estado y la sociedad de la información, por el desplazamiento de la lectura por otros tipos de entretenimiento o fuentes de información, y por el crecimiento y polarización de las ciudades y los estratos sociales, pero, al mismo tiempo y por las mismas razones, es más necesaria que nunca, pues esas circunstancias que la llevan a la crisis, la impulsan a salir de ella. Este es uno de los planteamientos que ofrece este documento: la crisis misma de la biblioteca pública tiene implícita la solución: las bibliotecas sin barreras o bibliotecas para el público.

Los editores Grazia Asta, responsable de la Biblioteca Pública de Isolotto, Florencia y Paolo Federighi, responsable del Departamento de Educación para Adultos de la Universidad de Florencia, son dos entusiastas defensores de las

bibliotecas sin barreras como la necesaria solución frente a la pasividad y rigidez de los métodos bibliotecarios tradicionales, que obstaculizan el flujo de la información hacia toda la sociedad. A la Biblioteca Pública de Isolotto corresponden unas de las más extensas y exitosas iniciativas en este nuevo concepto de biblioteca. El Departamento de Educación para Adultos ha desempeñado un papel importante en el establecimiento de la cooperación entre la universidad y las bibliotecas públicas para lograr la transformación de estas últimas.

El equipo de colaboradores está formado por los responsables de las bibliotecas que participan en el proyecto: Turnhout (Bélgica), Arhus (Dinamarca), Casteldefells (Cataluña), Gorgonzola (Italia), Castelfiorentino (Italia), la provincia de Bolzano (Italia) y la biblioteca de Isolotto en Florencia. Así como por algunos de los colaboradores en las distintas iniciativas.

Este proyecto surge a partir del “reconocimiento de parte de la Unión Europea, a través del Programa Sócrates sobre Educación para Adultos, del valor transnacional de las experiencias de las bibliotecas” mencionadas y de encomendarles “la tarea de analizar y estudiar la forma de introducir en las bibliotecas las metodologías que garantizan el derecho a leer que tienen todos los ciudadanos”.

La rica experiencia del desarrollo del proyecto en el que se discuten conceptos y contextos, se plantean problemáticas, y se ofrecen y comparten experiencias y soluciones, da como resultado este documento cuyo objetivo es el de servir de guía para los bibliotecarios interesados en que la biblioteca desempeñe un papel protagónico en el funcionamiento de la sociedad de la información.

Aunque el objetivo de este proyecto en todo momento es ofrecer soluciones adaptables a cualquier biblioteca, las características de esas soluciones responden a una realidad europea que dista mucho de la que se presenta fuera de ese contexto, por ejemplo, en América Latina. Sin embargo, es una guía muy útil para analizar opciones y enriquecer criterios.

El libro se divide en tres partes: la primera se titula “La comunicación humana y la biblioteca”, en ella se establecen las principales características de las bibliotecas sin barreras a partir del análisis de la biblioteca tradicional y a través de su proceso de transformación; la segunda parte, llamada “El proceso de transformación de la biblioteca”, contiene textos que exponen conclusiones, ideas, propuestas que surgen del continuo intercambio de información entre las bibliotecas participantes; por último, “Hacia la biblioteca del futuro”, ofrece un análisis de las razones que justifican a las bibliotecas sin barreras y sus características.

Al final de cada uno de los textos presentados se incluyen experiencias individuales de las bibliotecas participantes, resaltadas en forma de cuadro con fondo oscuro y a los que se le llama textos complementarios. Esto, con el propósito de “permitir al lector pasar de un aspecto más teórico a uno más práctico

y volver, una vez encontrada la solución que más se adapte a su propia situación, a los principios generales comunes a todas las 'bibliotecas para el público'".

Finalmente, como anexos se proporcionan los datos completos de las bibliotecas participantes en el proyecto, una selección de recursos de Internet, y el Documento final aprobado por las bibliotecas participantes en la Comisión de las Bibliotecas sin Barreras.

El concepto de biblioteca sin barreras es propuesto tanto literal como figurativamente. Literal, porque se propone llevar los libros y los documentos fuera de las bibliotecas, allá donde estén los usuarios y, a la vez, hacer del lugar que ocupa la biblioteca un sitio que invite a estar, a crear. Figurativamente, porque se basan en el derecho a la información del que goza todo ser humano, no importa su condición, estrato social, nacionalidad, raza, religión, y ninguna barrera ideológica, metodológica o intelectual debe violar ese derecho. Sin embargo, aunque los principios fundamentales de la biblioteca pública tradicional, tales como su acceso gratuito y su servicio a la comunidad, son la base para la concepción de esta nueva perspectiva de la institución, en conjunto, al referirse a la misma, destacan solamente sus aspectos negativos.

La educación permanente es también un argumento interesante que se plantea aquí, pues cuestiona el sistema educativo tradicional en el que se adquieren los conocimientos necesarios en las instituciones educativas tradicionales durante un período determinado, para después terminar de formarse en el lugar de trabajo, situación que los altos índices de desempleo no permiten más.

Es interesante también cómo se define la biblioteca como herramienta educativa al igual que los museos y los archivos. También destacan las relaciones interdisciplinarias necesarias para desarrollar este tipo de cambios tan drásticos, así como la colaboración con diversos sectores y actores de la sociedad.

En el libro se tratan todos estos temas y problemáticas de manera clara y en un lenguaje propio de bibliotecarios, especialmente aquellos del área de bibliotecas públicas.

La bibliografía proporciona abundante información sobre el tema pero limitada a la Unión Europea.

La presentación de los textos es cómoda tanto en su distribución como por el tamaño de la letra. No contiene gráficos, tablas, ni ilustraciones. El formato del libro es práctico y fácil de manejar. La calidad del papel y la encuadernación son muy buenas.

Ivalú Ramírez  
Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas  
Facultad de Filosofía y Letras. UBA